



OFICINA "ULALÁ: BINGO FRANCÊS"

Cartelas e instruções

A oficina será realizada da seguinte maneira:

- Serão distribuídas cartelas com palavras em português para os estudantes (pode-se realizar a atividade individualmente ou em duplas).
- A pessoa responsável pela oficina sorteará papeis com palavras em francês, que se encontram no livro *Mademoiselle Cinema* (1923), de Benjamim Costallat.
- Os participantes precisam encontrar as palavras correspondentes em português, que fazem parte da cartela que receberam.
- Vence quem conseguir completar a cartela

Nas próximas páginas estão:

- A lista de palavras em francês do jogo, com suas respectivas traduções para português (página 2).
- As palavras em português a serem recortadas e sorteadas pela pessoa que aplicará o jogo (página 3).
- 30 diferentes cartelas a serem distribuídas para os participantes (páginas 4 a 33).

Bom jogo!



Lista de palavras do jogo

ABAT-JOUR = abajour
BIBELOTS = bibelôs (bugigangas)
BONBON = bala
BOULEVARD = avenida
BRIOCHE = um tipo de pão
CACHE-NEZ = cachecol
CHAMPAGNE = champanhe
CHARRETTE = carrinho ou charrete
CHAUFFEUR = motorista
CHIC = chique, sofisticada(o)
COCK-TAILS = coquetéis
COIFFEUSE = cabeleireiro
CONCIERGE = porteiro
CRAYONS = lápis de cor
GARÇON = moço/garoto
GARÇONNE = moça/garota
LIMOUSINE = limusine
LINGERIE = roupa íntima
MAGAZIN = loja
MANUCURE = manicure
MENU = cardápio
OMELETTE = omelete
PARADIS = paraíso
PEIGNOIR = roupão
PIC-NIC = piquenique
PINCE-NEZ = um tipo de óculos
RENDEZ-VOUS = encontro
TAILLEUR = tipo de roupa feminina
TOILETTES = banheiro
TOURNÉE = turnê

Lista de palavras a serem recortadas e sorteadas

ABAT-JOUR	GARÇONNE
BIBELOTS	LIMOUSINE
BONBON	LINGERIE
BOULEVARD	MAGAZIN
BRIOCHE	MANUCURE
CACHE-NEZ	MENU
CHAMPAGNE	OMELETTE
CHARRETTE	PARADIS
CHAUFFEUR	PEIGNOIR
CHIC	PIC-NIC
COCK-TAILS	PINCE-NEZ
COIFFEUSE	RENDEZ-VOUS
CONCIERGE	TAILLEUR
CRAYONS	TOILETTES
GARÇON	TOURNÉE

Ulalá: Bingo francês

motorista	bala	roupão	coquetéis
brioche	loja	tipo de roupa feminina	champanhe
moça/garota	lápiz de cor	limusine	um tipo de óculos
moço/garoto	bibelôs (bugigangas)	turnê	avenida

Ulalá: Bingo francês

moça/garota	encontro	roupa íntima	lápiz de cor
motorista	cardápio	champanhe	cabeleireira
tipo de roupa feminina	manicure	moço/garoto	brioche
piquenique	um tipo de óculos	roupão	turnê

Ulalá: Bingo francês

moça/garota	turnê	manicure	limusine
um tipo de óculos	carrinho ou charrete	tipo de roupa feminina	chique, sofisticada(o)
roupão	roupa íntima	omelete	brioche
porteiro	encontro	cabeleireira	bala

Ulalá: Bingo francês

paraíso	turnê	coquetéis	moço/garoto
tipo de roupa feminina	bibelôs (bugigangas)	encontro	roupa íntima
avenida	limusine	loja	piquenique
moça/garota	manicure	porteiro	cabeleireira

Ulalá: Bingo francês

paraíso	bibelôs (bugigangas)	coquetéis	abajour
cabeleireira	tipo de roupa feminina	um tipo de óculos	moça/garota
cardápio	avenida	omelete	lápiz de cor
porteiro	bala	piquenique	chique, sofisticada(o)

Ulalá: Bingo francês

coquetéis	bala	turnê	motorista
banheiro	brioche	porteiro	um tipo de óculos
cabeleireira	lápis de cor	encontro	moça/garota
limusine	abajour	chique, sofisticada(o)	manicure

Ulalá: Bingo francês

banheiro	piquenique	loja	moço/garoto
turnê	porteiro	um tipo de óculos	cachecol
lápiz de cor	moça/garota	roupão	brioche
chique, sofisticada(o)	champanhe	limusine	avenida

Ulalá: Bingo francês

motorista	piquenique	cardápio	champanhe
abajour	banheiro	paraíso	avenida
tipo de roupa feminina	coquetéis	roupa íntima	bibelôs (bugigangas)
manicure	moça/garota	turnê	limusine

Ulalá: Bingo francês

cardápio	roupa íntima	encontro	carrinho ou charrete
avenida	moço/garoto	tipo de roupa feminina	brioche
bibelôs (bugigangas)	chique, sofisticada(o)	coquetéis	limusine
manicure	motorista	cabeleireira	roupão

Ulalá: Bingo francês

paraíso	loja	moço/garoto	bala
banheiro	turnê	roupa íntima	lápiz de cor
cachecol	cabeleireira	avenida	tipo de roupa feminina
roupão	abajour	encontro	porteiro

Ulalá: Bingo francês

bala	omelete	avenida	motorista
brioche	limusine	turnê	cardápio
um tipo de óculos	cachecol	moça/garota	coquetéis
encontro	porteiro	piquenique	loja

Ulalá: Bingo francês

lápiz de cor	cachecol	limusine	bala
cabeleireira	carrinho ou charrete	encontro	tipo de roupa feminina
champanhe	omelete	brioche	chique, sofisticada(o)
moça/garota	avenida	porteiro	piquenique

Ulalá: Bingo francês

moça/garota	cardápio	bibelôs (bugigangas)	encontro
carrinho ou charrete	porteiro	banheiro	brioche
piquenique	roupa íntima	limusine	lápiz de cor
moço/garoto	motorista	cabeleireira	cachecol

Ulalá: Bingo francês

carrinho ou charrete	bibelôs (bugigangas)	porteiro	turnê
chique, sofisticada(o)	banheiro	moça/garota	encontro
limusine	manicure	champanhe	cabeleireira
omelete	roupão	abajour	coquetéis

Ulalá: Bingo francês

cachecol	cardápio	coquetéis	bala
manicure	lápiz de cor	paraíso	encontro
avenida	turnê	brioche	limusine
tipo de roupa feminina	bibelôs (bugigangas)	moço/garoto	porteiro

Ulalá: Bingo francês

avenida	chique, sofisticada(o)	limusine	cabeleireira
piquenique	roupa íntima	paraíso	omelete
um tipo de óculos	turnê	moça/garota	roupão
porteiro	encontro	manicure	abajour

Ulalá: Bingo francês

limusine	coquetéis	piquenique	porteiro
bibelôs (bugigangas)	brioche	bala	cachecol
moço/garoto	cardápio	carrinho ou charrete	encontro
abajour	champanhe	turnê	chique, sofisticada(o)

Ulalá: Bingo francês

chique, sofisticada(o)	bala	abajour	moça/garota
bibelôs (bugigangas)	encontro	motorista	limusine
loja	manicure	paraíso	coquetéis
carrinho ou charrete	cardápio	champanhe	moço/garoto

Ulalá: Bingo francês

roupa íntima	cabeleireira	champanhe	porteiro
carrinho ou charrete	chique, sofisticada(o)	banheiro	cardápio
bibelôs (bugigangas)	turnê	encontro	loja
manicure	piquenique	roupão	motorista

Ulalá: Bingo francês

um tipo de óculos	cabeleireira	moço/garoto	encontro
limusine	lápiz de cor	abajour	cachecol
tipo de roupa feminina	loja	bala	coquetéis
porteiro	roupão	omelete	moça/garota

Ulalá: Bingo francês

moço/garoto	turnê	loja	limusine
cachecol	motorista	manicure	coquetéis
paraíso	avenida	roupão	bibelôs (bugigangas)
roupa íntima	brioche	banheiro	carrinho ou charrete

Ulalá: Bingo francês

chique, sofisticada(o)	abajour	bibelôs (bugigangas)	carrinho ou charrete
coquetéis	loja	lápiz de cor	bala
cardápio	avenida	piquenique	moça/garota
motorista	omelete	champanhe	roupa íntima

Ulalá: Bingo francês

champanhe	carrinho ou charrete	abajour	lápiz de cor
roupão	banheiro	moço/garoto	piquenique
manicure	paraíso	moça/garota	cardápio
um tipo de óculos	chique, sofisticada(o)	turnê	cabeleireira

Ulalá: Bingo francês

omelete	manicure	cabeleireira	bala
um tipo de óculos	champanhe	roupão	limusine
loja	coquetéis	porteiro	paraíso
bibelôs (bugigangas)	encontro	cachecol	chique, sofisticada(o)

Ulalá: Bingo francês

manicure	encontro	roupão	paraíso
bibelôs (bugigangas)	turnê	banheiro	cardápio
chique, sofisticada(o)	abajour	carrinho ou charrete	tipo de roupa feminina
piquenique	roupa íntima	um tipo de óculos	champanhe

Ulalá: Bingo francês

abajour	cachecol	carrinho ou charrete	cabeleireira
moça/garota	avenida	piquenique	chique, sofisticada(o)
moço/garoto	champanhe	roupa íntima	bibelôs (bugigangas)
lápiz de cor	um tipo de óculos	coquetéis	banheiro

Ulalá: Bingo francês

coquetéis	piquenique	cachecol	um tipo de óculos
roupão	paraíso	encontro	turnê
porteiro	moço/garoto	avenida	abajour
omelete	tipo de roupa feminina	bibelôs (bugigangas)	manicure

Ulalá: Bingo francês

piquenique	motorista	champanhe	lápiz de cor
roupão	cabeleireira	um tipo de óculos	roupa íntima
paraíso	omelete	moço/garoto	abajour
tipo de roupa feminina	limusine	manicure	moça/garota

Ulalá: Bingo francês

um tipo de óculos	champanhe	bala	roupa íntima
roupão	omelete	turnê	abajour
cachecol	bibelôs (bugigangas)	avenida	chique, sofisticada(o)
banheiro	cardápio	encontro	tipo de roupa feminina

Ulalá: Bingo francês

loja	cachecol	avenida	cabeleireira
roupão	moço/garoto	limusine	paraíso
brioche	champanhe	piquenique	coquetéis
encontro	bibelôs (bugigangas)	tipo de roupa feminina	motorista